

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথান্দপি কৃষ্ণস্ত শৃঙ্গু কর্ম্মাত্মুতং নৃপ । শ্রীভানুরশীরস্ত যথা সৌভপতির্হতঃ ।

শিশুপালসংঃ সাল্লো রঞ্জিণ্যবাহ আগতৈঃ । যচ্চতিনির্জিতঃ সংখ্যে জরাসন্ধাদয়স্তথা ।

সাল্লঃ প্রতিজ্ঞামকরোৎ শৃণুতাং সর্বভূজাং । অযাদবাং ক্ষ্যাং করিমো পৌরুষং সম পশ্যত ॥ ১ ॥

ইতি শৃচ্ছঃ প্রতিজ্ঞায় দেবং পশুপতিঃ প্রভুঃ । আরাধয়ামাস নৃপঃ পাংশুমুষ্টিং সকৃদ্গ্রসন্ত ॥ ২ ॥

শ্রীধরশামী ।

ততঃ ষট্মপ্রতিতমে বৃক্ষিসাক্ষমহাযুদ্ধে । দ্বামল্লাপ্রহারেণ রণাং প্রদ্বামনির্গমঃ । সম্পাদ্য ধর্মরাজস্ত রাজসুরং মহোদয়ং । নিহত্যা সৌভরাজাদীনথোপারমদচুতঃ ॥ ১ ॥

প্রতাহং সকৃৎ পাংশুমুষ্টিমেকাং গ্রসন্ত ভক্ষযন্ত ॥ ২ ॥

বৈক্ষণেবতোষণী ।

অগ্নিস্তর্ণে । তদানীমেনেন্দ্র প্রস্তাচ্ছীরারকামাগতেন ভগবত্তা সাক্ষত বধাং । তচ্চাগ্রে বাস্তুঃ ভাবি । অন্ততহে হেতুঃ । শ্রীভাময়ঃ নরশীরঃ প্রমিকগ্রুষুষাকারবিগ্রহে যন্ত তত্ত্ব । তেন বিচিত্রমধুরশ্রীভাবিষ্টারণাদিত্যৰ্থঃ । কিঞ্চন্দিতাপেক্ষারামাহ বথেতি যেন প্রকারেণ হত্ত্বেংপ্রকারং কর্ম্ম ॥

তত্রোপোদ্বাতকথামাহ শৃণুতি । সংখ্যে যুক্ত তত্ত্ব কা বাস্তু জরাসন্ধাদযোহপ্তিত্যৰ্থঃ ॥

তথাপি প্রতিজ্ঞামকরোৎ । অনাদরে স্তু । অশক্যেহর্থে প্রতিজ্ঞানোচিতেতি তেষাং বাক্যমনাদৃত্বা ইত্যৰ্থঃ । বৰ্বা শৃণুৎস্থি-ত্যৰ্থঃ । তত্ত্ব প্রতিজ্ঞায়া দার্ত্তাং বোধযতি ॥ ১ ॥

ইত্যেতৎ প্রতিজ্ঞায় । যতো মুচ্ছো নির্বুকিঃ । শ্রীকৃষ্ণনাথানামন্যতো প্রান্যাননুসক্তানাং । তদেব কথমারাধয়ামাসেত্যাত্ত তু যোগাপদাত্মেবোপগৃহ্ণতি । দেবং নিজেষ্টদৈবতঃ । পশুনাঃ স্বদূশানাঃ প্রথমানাঃ পতিঃ প্রভুঃ । আশ্বত্তীষ্টদানসমর্থফেতি । নৃপঃ স্বুখভোগযোগোহপীত্যৰ্থঃ । পাণশ্চিতি যোগামেব তস্য প্রথমতত্ত্বেজনমিত্রাপহাসবাঞ্জনা ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব কথমারাধয়ামাসেত্যাত্ত যোগাপদাত্মেবোপগৃহ্ণতি দেকং নিজেষ্টদৈবতঃ পশুনাঃ স্বদূশাঃ প্রথমানাঃ পতিঃ প্রভুঃ আশ্ব-ত্তীষ্টদানসমর্থঃ চেতি ॥ ১ ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ষট্মপ্রতিতমে সাল্লে কুরু প্রাপ্ত বরে রণঃ । কুর্বিতি দ্বামতঃ শস্ত্রাত্মকঃ প্রদ্বামনিক্ষমঃ ॥ ০ ॥

শ্রীভাপ্রধানশ্চাসো নরশীরশেতি শাকপার্থিদাদিঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

ষট্মপ্রতিতম অধ্যায়ে বৃক্ষ-সাল্ল-মহাযুক্তে দ্বুয়ানের গদা প্রহার দ্বারা প্রদ্বামের রণ হইতে অপসরণ বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, হে নৃপ ! লীলার্থ নর-শরীরধারী শ্রীকৃষ্ণের অন্ত অন্তুত কার্য্য অর্থাত যেকুপে সৌভপতি সাল্লরাজ হত হয়েন, তাহা আবণ করুন । শিশুপালের স্থা সাল্ল ও জরাসন্ধ প্রভুতি রাজা সকল রুক্ষিগীর উদ্বাহকালে সমাগত যদুগণ কর্তৃক যুক্তে পরাজিত হয়েন । তৎকালে সাল্ল সকল নরপতিদিগের সমক্ষে প্রতিজ্ঞা করিয়াছিল যে, আমি পৃথিবীকে যাদব শৃঙ্গ করিব, আমার পুরুষত্ব প্রত্যক্ষ কর ॥ ১ ॥

মুচ্ছমতি সাল্ল এই প্রকার প্রতিজ্ঞা পূর্বিক প্রতিদিন এক মুষ্টি পাংশুমাত্র আহার করত কিন্তুকাল প্রভু পশুপতির আরাধনা করিতে লাগিল ॥ ২ ॥

ସଂବନ୍ଦସରାନ୍ତେ ଭଗବାନାଶ୍ରତୋସ ଉମାପତିଃ । ବରେଣ ଛନ୍ଦ୍ୟାମାସ ସାଙ୍କ୍ରି ଶରଣମାଗତଂ ।
ଦେବାସ୍ତୁରମନୁସ୍ୟାଗାଂ ଗନ୍ଧର୍ବୋରଗରକ୍ଷମାଂ । ଅଭେଦ୍ୟଂ କାମଗଂ ବତ୍ରେ ସ ଯାନଂ ବୃଷ୍ଟିଭୀଷଣଂ ॥ ୩ ॥
ତଥେତି ଗିରିଶାନ୍ଦିଷ୍ଟୋ ଯମଃ ପରପୁରଙ୍ଗ୍ରୟଃ । ପୁରଂ ନିର୍ମାୟ ସାଙ୍କ୍ରାୟ ପ୍ରାଦାଂ ସୌଭମଯନ୍ତ୍ୟାମଂ ॥ ୪ ॥
ମ ଲକ୍ଷ୍ମୀ କାମଗଂ ଯାନଂ ତମୋଧାମ ଦୁରାସଦଂ । ଯର୍ଯ୍ୟେ ଦ୍ୱାରବତୀଂ ସାଙ୍କ୍ରେ ବୈରଂ ବୃଷ୍ଟିକୃତଂ ଶ୍ଵରନ୍ ।
ନିକ୍ରଧ୍ୟ ମେନୟା ସାଙ୍କ୍ରେ ଯହତ୍ୟା ଭରତର୍ଷଭ । ପୁରୀଂ ବତ୍ରଙ୍ଗୋପବନାନ୍ୟଦ୍ୟାନାନିଚ ସରିଶଃ ॥ ୫ ॥

ଶ୍ରୀଧରବାମୀ ।

ସଂବନ୍ଦସରାନ୍ତ ଇତି ଆଶ୍ରତୋଷୋହପି ଭଗବାନୁମାପତିଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଦ୍ଵିଷ ମାର୍ବେ ବରସା ବୈଫଳ୍ୟଂ ମନ୍ତ୍ରମାନୋ ନ ଶୀଘ୍ରଂ ପ୍ରାତ୍ସରଭୂତସାତିନିର୍ବକ-
ମାଲକ୍ୟ ସଂବନ୍ଦସରାନ୍ତେ ବରେଣ ଛନ୍ଦ୍ୟାମାସ ଇଚ୍ଛାଂ କାରିତବାନ୍ ବରଂ ବୃଣ୍ଣିଷ୍ଠେତୁବାଚେତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୩ ॥
ତଥେତି ପ୍ରତିଜ୍ଞାର ଗିରିଶନାନ୍ଦିଷ୍ଟଃ ଅସ୍ତ୍ରୟଂ ଲୋହମରଂ ପୁରଂ ସୌଭମସଂଜ୍ଞଃ ନିର୍ମାୟ ରଚିର୍ବ୍ରା ପ୍ରାଦାଂ ॥ ୪ ॥
ତମଦୋହକାରସ୍ୟ ଧାମ ଆଶ୍ୟଃ ଅଗ୍ନି ଦୁରାସଦଂ ଦୁର୍ଗାପଂ ॥ ୫ ॥

ବୈଶ୍ଵବତୋଷଣୀ ।

ଭଗବାନିତି ବରବୈଫଳାଜ୍ଞାନେ କାରଗଂ । ଅତ୍ରଏବ ତାଦୃଶବରେଣାପି ଛନ୍ଦ୍ୟାମାସ । ଅତ ଉମାଯା ମାଯାଂଶ୍ଵାଂ ତ୍ର୍ୟପତିରିତି ବଞ୍ଚନାଭି-
ପ୍ରାୟେଣ । ନମ୍ବ ତର୍ହନାଗମନମେବୋଚିତଂ ତାହ ଶରଣମାଗତଂ । ଅଗ୍ରଥା ଶରଗାଗତୋପେକ୍ଷା ଲୋକେ ପ୍ରସରେତେତି ଶକ୍ତ୍ୟେତି ଭାବଃ । ତତ୍ତ୍ଵ-
ମାନ୍ତ୍ରାତ୍ମତୋ ସତ୍ସ୍ୟ ପଶ୍ଚପତିତ୍ସଂ ତ୍ର୍ୟପତିତ୍ସଂ ତ୍ର୍ୟପତିତ୍ସଂ । ଯତ୍ତ ଭଗବଦ୍ଵିରୋଧି-
ଭୋହପି ବର ପରାନଂ ତ୍ର୍ୟ ପୁନ୍ତ୍ରାତ୍ମାନାହୁଃ ଶ୍ରୀଭଗବଦତ୍ୟଭିଷ୍ଣୁଦ୍ଵାନ୍ଦିଲୀଲାମାରଂ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନାସେତି ବାନ୍ତବଂ ଜ୍ଞାନଃ ॥

ଅତ୍ରଏବ ବୃଣ୍ଣିନାଂ ଭୀଷମେବ ବବ୍ରେ ନତୁ ସାତକମିତି ଶ୍ରୀଶିବେନାନ୍ତସ୍ତ୍ରଥା ପ୍ରେରଣାଦିତି ଭାବଃ ॥ ୩ ॥

ପରପୁରଙ୍ଗ୍ରୟ ଇତି ସୌଭମଦୃଶପୁରାଦିନିର୍ମାୟମୟୀ ମାସେତି ଶେଷଃ । ପୁରଂ ତଦାକାରଃ ମହାରଥଃ ପ୍ରକର୍ଷେଣ ଦୈତ୍ୟପକ୍ଷତ୍ୟାହୁଃ । ତ୍ୟାହୁଃ ॥ ୪ ॥

ତମୋଧାମସାଦେବ ଦୁରାସଦଂ ଚକ୍ରସାପ୍ୟଗମାଂ । ଅତ୍ର ବୃଷ୍ଟିକୃତଂ କୃଷ୍ଣକୃତମିତି ପାଠ ଦୟଃ ॥

ନିକ୍ରଧ୍ୟେତି ତ୍ରିକଂ । ତତ୍ର ବିହାରାନ୍ ମ ଇତ୍ୟସ୍ତ୍ରମେକବାକ୍ୟ । ଦିଶ ଇତ୍ୟଷ୍ଟଃ ସ୍ତ୍ର୍ୟ । ପୁରୀଂ ଶ୍ରୀଦ୍ୱାରକାଂ ନିକ୍ରଧ୍ୟ ସର୍ବତୋ ବହିରାବ୍ୟ । ଇତି ମହାବିଶ୍ୱାରାଂ ମଦ୍ମୋଧ୍ୟତି । ଭରତର୍ଷଭେତି । ଯଦ୍ଵା । ଅନିଷ୍ଟାଶକ୍ତିମଂ ତମାଶାମସତି ମହାବଂଶଶ୍ରେଷ୍ଠଦେନ ଭ୍ୟା ଶ୍ରୀଭଗବନ୍ନାହାତ୍ୟାଃ ଜ୍ଞାନତେ
ଇତି କାପି ଶକ୍ତି ନ କାର୍ଯ୍ୟେତି ଭାବଃ । ବତ୍ର ଭଙ୍ଗ ଭଙ୍ଗ ମୁଦ୍ରାତବାନ୍ । ବର୍ତ୍ତମାନସାମ୍ନାପ୍ୟ ବର୍ତ୍ତମାନବଦ୍ଵା ॥ ୫ ॥

କ୍ରମମନ୍ତରଃ ।

ଭଗବାନିତି ବରବୈଫଳାଜ୍ଞାନେ କାରଗଂ ଅତ୍ରଏବ ତାଦୃଶବରେଣାପି ଛନ୍ଦ୍ୟାମାସ । ନମ୍ବ ତର୍ହନାଗମନମେବୋଚିତଂ ତାହ ଶରଣମାଗତଂ
ଅଗ୍ରଥା ଶରଗାଗତୋପେକ୍ଷା ଲୋକେ ପ୍ରସରେତେତି ଶକ୍ତ୍ୟେତି ଭାବଃ ॥ ୩—୨୩ ॥

ଶ୍ରୀବିଶ୍ଵନାଥଚକ୍ରବତୀ ।

ବରେଣ ଦିଂସିତେନ ଛନ୍ଦ୍ୟାମାସ ବଶୀଚକ୍ରେ । ଅଭିପ୍ରାୟବଶେ ଛନ୍ଦ୍ୟାବିତ୍ୟମରଃ ॥ ୩ ॥

ସୌଭମସଂଜ୍ଞଃ । ଅସ୍ତ୍ରୟଂ ଲୋହମରଂ ॥ ୪ ॥ ୫ ॥

ଭଗବାନ୍ ଉମାପତି ଆଶ୍ରତୋସ ମନ୍ତ୍ରବନ୍ଦୋଷେ ବର ପ୍ରଦାନାର୍ଥ ଶରଣାଗତ ମାନ୍ତ୍ରେ ନିକଟ ଆବିଭୂତ ହଇ-
ଲେନ । ତଥନ ମାନ୍ତ୍ର, ଦେବାସ୍ତୁ, ମନୁସ୍ୟ, ଗନ୍ଧର୍ବ, ଉରଗ ଓ ରାକ୍ଷସଦିଗେର ଅଭେଦ୍ୟ ଏବଂ ବୃଷ୍ଟିବଂଶୀଯଦିଗେର
ଭୟକ୍ଷର କାମଚାରୀ ଯାନ ଅର୍ଥାଂ ବିମାନ ପ୍ରାର୍ଥନା କରିଲ ॥ ୩ ॥

ଭଗବାନ୍ ଶିବାଂ ତଥାସ୍ତ୍ର ବଲିଯା ପରପୁରଙ୍ଗ୍ରୟ ମଯକେ ଆଦେଶ କରାତେ ମଯ ଲୋହମର ସୌଭ ମାଗକ ପୁରୀ
ନିର୍ମାଣ କରିଯା ମାନ୍ତ୍ରକେ ପ୍ରଦାନ କରିଲ ॥ ୪ ॥

ତଥନ ମାନ୍ତ୍ର ତମୋମଯ ଦୁରାସଦ ମେହି କାମଗ-ୟାନ ପ୍ରାପ୍ତ ହଇଯା ବୃଷ୍ଟିକୃତ ବୈର ଶ୍ଵରଣ କରତ ଦ୍ୱାରକାଯ
ଗମନ କରିଲ ଏବଂ ମହତୀ ମେନାହାରୀ ଦ୍ୱାରକା ଅବରୋଧ କରତ ଉପବନ ଉଦ୍ୟାନାଦି ଭଗ୍ନ କରିତେ ଲାଗିଲ ॥ ୫ ॥

সগোপুরাণি দ্বারাণি প্রাসাদাট্টালতোলিকাঃ । বিহারান্ম সবিমানাগ্র্যামিপেতুঃ শন্ত্রবৃষ্টিঃ ।
শিলাদ্রমাশ্চাশনয়ঃ সর্প। আসারশর্করাঃ । প্রচণ্ডক্রবাতোহভূদ্রজসাচ্ছাদিত। দিশঃ ॥ ৬ ॥
ইত্যদ্বামান। সৌভেন কৃষ্ণস্ত নগরী ভৃশং । নাভ্যপদ্যত শং রাজংস্ত্রিপুরেণ ষথা মহী ।
প্রদ্যন্নো ভগবান্ম বীক্ষ্য বাধ্যমান। নিজাঃ প্রজাঃ । গা ভৈষ্টেত্যভ্যধাদ্বীরো রথাকুঠে। মহারথঃ ।
সাত্যকিশ্চারুদেষ্মচ সাম্বোহকুরঃ সহানুজৈঃ । হার্দিকো। ভানুবিন্দশ্চ গদশ্চ শুকসারণৈ ।
অপরে চ মহেষাস। রথ-যুথপ-যুথপাঃ । নির্যুদ্ধংশিত। গুপ্ত। রথেভাষ্পদাতিভিঃ ॥ ৭ ॥
ততঃ প্রবৃত্তে যুক্তঃ সাম্বানাঃ যদুভিঃ সহ। যথামুরাণাঃ বিবুদ্ধেস্তমুলঃ রোমহর্ষঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্ত্রাণী ।

প্রাসাদাঃ গৃহাশ্চ। অট্টালাস্তুপরি গৃহাশ্চ। তোলিকাস্তংপর্যন্তকুড়ানি চ তাঃ। বিহারান্ম ক্রীড়াস্ত্রানানি স বত্ত্ব। কিঞ্চ।
বিমানাগ্রাং তস্মাং শন্ত্রবৃষ্টাদয়ঃ নিপেতুঃ। আসারশর্করাঃ ধারাসম্পাতবজ্জনোপলাঃ ॥ ৬ ॥
শং সুথং নাভ্যপদ্যত ॥ ৭ ॥
তুমুলঃ ব্যাকুলঃ। লোমহর্ষঃ রৌদ্রঃ ॥ ৮ ॥

বৈক্ষণবতোষণী ।

গোপুরাণি পূর্ণ্যা বহিদ্বাৰাণি তৎসহিতানি দ্বাৰাণ্যানি ভঞ্জনার্থেব নিতৰাং নৈরস্ত্র্যাদিনা পেতুঃ। প্রচণ্ডশাসৌ চক্রবাতশ্চ।
বাত্যা বিমানাগ্রাদেবাভুঃ। শীঘ্ৰমণৌর্জিতাঃ । রজস। চক্রবাতভৈরেণ ॥ ৬ ॥
ভৃশমৰ্দ্দামান। হিংস্তমান। কৃষ্ণস্ত পুরীতি সাশৰ্য্যাদ্বাঃ বচনং। তস্য দুর্বোধলীলস্য তাদৃশেবেচেতি ভাবঃ ॥
বাধামানাঃ বাধিতুমারভামানাঃ। মা ভৈষ্টেত্যভ্যধাঃ অবৈধঃ। যতো ভগবান্ম। স্বয়ং ভগবত এব ততীয়বৃহঃ। তগা লৌকিক-
লীলয়া চ বীৱঃ শূৰঃ তত্ত্বাপি মহারথঃ। যোধবৰ্গশ্রেষ্ঠঃ। তৎ কিমদমাশৰ্য্যাঃ আশৰ্য্যস্ত তাদৃশ ক্ষুদ্রেৰপি লীলাকৌতুকমিতি ভাবঃ ॥
সাত্যকিৰিতি যুগ্মকঃ। চারুদেষ্মঃ প্ৰছামানুজঃ। অকুৰামুজা আসঙ্গসারমেয়াদয়শ্চতুর্দশ। ভানুবিন্দঃ শ্রীসত্যভামায়া জোষ্টপুলো-
ভারুবেৰ। শুকঃ কশিঃ। সারণঃ শ্রীরোহিণীস্তুতঃ। চকারাং সৰ্বেষাং নিৰ্যানে প্ৰাধান্যাপেক্ষয়া পুৱীৱক্ষার্থঃ শ্রীবলদেব বসুদেবো-
গ্রামেনাদয়োহভ্যস্তু এবামন্ত্ৰিতি জ্ঞেয়ঃ। রথাদীনাঃ যথাপূর্বীঃ সেনাপতে গুপ্তিসাধনত্বে চ শ্ৰেষ্ঠাঃ ॥ ৭ ॥
সাম্বানাঃ সারবদেশোন্তৰানাঃ। যদ্বা। সাৰস্য সন্দীগানাক্ষেত্যৰ্থঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখ্নাগচক্রবংশী ।

তোলিকা ভিত্তীঃ। বিহারান্ম ক্রীড়াস্ত্রানানি। স সাম্বঃ তৎশ বিমানাগ্রাং বিমানশৈষ্ট্যাং সৌভাং ॥ ৬ ॥
প্ৰছাম্বো ভগবান্ম বীক্ষ্যোতি যুক্তার্থঃ শ্রীবলভদ্রে নিৰ্জিগমিষতি সতি বয়মেব সাম্বঃ বধিষামস্ত্বয়া তু স্বথেনাত্ৰেব স্থেয়মিতুকৃৎ।
সাম্বাদিভিঃ সহ প্ৰছাম্ব এব নিৰ্জগামেতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

গোপুর অর্থাং পুরুষার সহিত দ্বার, প্রাসাদ, অট্টালিকা, কুড্য, ক্রীড়াস্ত্রান ও বিমানাগ ভগ্ন কৱিয়া
শন্ত্রবৃষ্টি কৱিতে লাগিল এবং শিলা, বৃক্ষ, অশনি, সর্প, জলধারা ও কক্ষরাদি প্রক্ষেপ কৱত এবং দিক
সকলকে ধূলিকণা দ্বারা আচ্ছাদন পূর্বীক প্রচণ্ড চক্রবাত উঠিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ম! সৌভপতি সাম্ব কৰ্ত্তৃক এইৱেপে শ্রীকৃষ্ণেৰ পুৱীসীগণ পীড়িত হইয়া ত্ৰিপুৱাস্তুৱ
কৰ্ত্তৃক পীড়িত পৃথিবীৰ ন্যায় অত্যন্ত ক্লিষ্ট হইতে লাগিল। তখন মহারথ বীৱ প্ৰদ্যন্ম স্বীয় প্রজা-
গণকে পীড়িত দেখিয়া রথে আৱোহণ পূৰ্বীক “ভয় নাই ভয় নাই” বলিয়া পুৱী হইতে বহিগত হইলেন
এবং তাহার সহিত, সাত্যকি, চারুদেষ্ম, সাম্ব, অনুজেৰ সহিত অকুৰ, হার্দিক্য, ভানুবিন্দ, গদ, শুক,
সারণ ও অপৱাপুৰ ধনুর্দ্বৰ যুথপতিগণ রথ, গজ, পদাতি সহিত নিৰ্গত হইতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

অনন্তৰ দেৰামুৰ যুক্তেৰ ন্যায় যদুগণেৰ সহিত সাম্বেৰ অতি ভয়ানক যুক্ত আৱস্ত হইল ॥ ৮ ॥

তাম্চ সৌভপতের্মায়। দিব্যাস্ত্রে রূক্ষিণীস্তুতঃ। ক্ষণেন নাশয়ামাস নৈশং তম ইবোঁগ্রণঃ ॥ ৯ ॥
বিব্যাধ পঞ্চবিংশত্যা স্বর্গপুর্জেরযোগ্যমুখৈঃ। সাল্লুস্ত ধ্বজিনীপালং শরৈঃ সম্মতপর্বতিঃ ॥ ১০ ॥
শতেনাতাত্ত্বয়ৎ সাল্লমেরৈকেকেনাস্ত সৈনিকান্ত। দশভিদশভিন্নেতৃত্ব বাহনানি ত্রিভিস্ত্রিভিঃ ॥ ১১ ॥
তদন্তুতং মহৎ কর্ম প্রদুষ্মস্ত মহাজ্ঞানঃ। দৃষ্ট্ব। তৎ পূজয়ামাস্তুঃ সর্বে স্বপরসৈনিকাঃ ॥ ১২ ॥
বহুরূপে করুণাপং তদ্বশ্যতে নচ দৃশ্যতে। মায়াময়ং ময়কৃতং দুর্বিভাব্যং পরৈরভৃৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্মামী ।

নৈশং নিশি ভবং তমঃ। উক্ষণঃ সূর্য ইব ॥ ৯ ॥
কিঞ্চ বিব্যাধেতি স্বর্গয়ানি পুজ্যানি পৃচ্ছপ্রাপ্তাণ যেষাং তৈঃ। অয়ো লোহং তন্মানি মুখানি অগ্রাণি যেষাং তৈঃ। ধ্বজিনীপালং
সেনান্তঃ সংনতানি নিম্নানি পর্বাণি গ্রহযোগ্যেষাং তৈঃ ॥ ১০ ॥
সৈনিকান্ত ভট্টান্ত। নেতৃত্ব সারথীন ॥ ১১ ॥
স্বপরসেনযোগ্য বৰ্তমানাঃ সর্বে পূজয়ামাস্তুঃ সম্মানিতবস্তঃ ॥ ১২ ॥
কদাচিদ্বহুন্মপঃ কদাচিদেকরুপঃ কচিদ্বশ্যতে কচিদ্বশ্যতে এবং দুর্বিভাব্যমবিতর্ক্যমভৃৎ ॥ ১৩ ॥

বৈক্ষণবত্তোষণী ।

রূক্ষিণাঃ শ্রীমহিষীবর্গজোষ্ঠায়াঃ স্তুতঃ জোষ্ঠপুত্র ইতি মাহাজ্ঞাভরঃ স্মৃচিতঃ ॥ ৯ ॥
স্বর্গপুর্জেরিত্যাদি বিশেষণেঃ শরণাণং গাঢ়বেধকস্তুং স্মৃচিতঃ ॥ ১০ ॥
একৈকেনেতি প্রতোকমেরৈকেন শরেণেত্যৰ্থঃ। এবমগ্রেহপি ॥ ১১ ॥
অচ্ছুতং লোকাতীতং। অতো মহৎ সর্বতঃ শ্রেষ্ঠং। তচ্চ তস্য নাত্যচ্ছুতং ইত্যাহ মহাজ্ঞানঃ। অপরিচ্ছিন্নশক্তেরিত্যৰ্থঃ ॥ ১২ ॥
তত্ত্ব শ্রীপ্রচায়ভগ্যাং তৎ সৌভমলক্ষ্যামস্তিরঃ চাভুদিত্যাহ বহুতি দ্বাভ্যাং ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নৈশং নিশাভবং। উক্ষণঃ সূর্যঃ ॥ ৯ ॥
ধ্বজিনীপালং সেনান্তঃ সম্মতানি নিম্নানি পর্বাণি গ্রহযোগ্যেষাং তৈঃ ॥ ১০ ॥
নেতৃত্ব সারথীন ॥ ১১ ॥

সূর্য উদিত হইয়া যেমন অন্ধকারকে নষ্ট করেন তেমনি রূক্ষিণীনন্দন প্রদুষ্ম ক্ষণকাল সধ্যে
দিব্যাস্ত্র বর্ষণ করত সেই সৌভপতির সমুদায় মায়াজাল নিবারিত করিলেন ॥ ৯ ॥

এবং স্বর্গপুজ্ঞা, অয়োগ্য ও সম্মতপর্বত একুপ পঞ্চবিংশতি বাণ দ্বারা সাল্লের ধ্বজিনীপতিকে বিন্দ
করিয়া ফেলিলেন ॥ ১০ ॥

আর শত বাণ দ্বারা সাল্লকে, এক এক বাণে তাহার সেনাগণকে দশ দশ বাণ দ্বারা তাহার সেনা-
পতিগণকে ও তিন তিন বাণ দ্বারা বাহন সকলকে তাড়না করিলেন ॥ ১১ ॥

মহাজ্ঞা প্রদুষ্মের সেই অন্তুত কার্য দেখিয়া কি স্বকীয় অথবা কি পরকীয় সকল সৈন্যগণই
তাহার প্রশংসা করিতে লাগিল ॥ ১২ ॥

ময়কৃত মায়াময় সেই সাল্লের যান কখন বহুরূপ, কখন একরূপ, কখন দৃশ্য, এবং কখন অদৃশ্য
এইরূপে শক্র-পক্ষীয়দিগের নিকট দুর্বিভাব্য হইতে লাগিল ॥ ১৩ ॥

কচিদ্ভূমো কচিদ্বোন্নি গিরিমুর্দ্ধি জলে কচিৎ । অলাতচক্রবন্দুমাত্র সৌভং তদুরবস্থিতং ॥
যত্র যত্রোপলক্ষ্যেত সৌভঃ সহ সৈনিকঃ । সান্ত্বন্ততস্তো মুঞ্ছুরান্ম সাত্ত্বত্যুথপাঃ ॥ ১৪ ॥
শৈরেরঘ্যক্রসংস্পর্শেরাশীবিষদুরাসদৈঃ । পাট্যমানপুরানীকঃ সান্দ্রাহমুহৃপরেরিতেঃ ॥ ১৫ ॥
সান্দ্রানীকপ-শন্দ্রৌষেব্রংশিবীরা ভূশাদিতাঃ । ন তত্যজুরণং স্বং স্বং লোকদ্বয়জিগীববঃ ॥ ১৬ ॥
সান্দ্রামাত্যো দ্রুগুরাম প্রদুন্নাত্র প্রাক্ত প্রপীড়িতঃ । আসাদ্য গদয়। মৌর্ব্যা ব্যাহত্য ব্যনদুলী॥ ১৭

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ কচিদিতি এবং তদুরবস্থিতং অনবস্থিতঞ্চাত্মক ॥ ১৪ ॥

অগ্নিবদ্বাহকঃ অর্কবৎ যুগপৎ সর্বতঃ সংস্পর্শী যেষাঃ তৈঃ । আশীবিষবদেকদেশ-স্পর্শমাত্রেণ মারকত্বাদুরাসদৈঃ দুঃসৈঃ ।
পাট্যমানং পুরং অনীকানি চ যস্য সঃ । পরৈর্দ্ধভিরীরিতেমুর্দ্ধৈঃ ॥ ১৫ ॥

ভূশাদিতা অপি স্বং স্বং বণং স্বাঃ স্বাঃ যুক্তমিঃ ॥ ১৬ ॥

মৌর্ব্যা কাষ্ঠায়সময়া ব্যাহত্য প্রহত্য ॥ ১৭ ॥

বৈশ্ববতোষণী ।

কচিৎ কদাচিৎ গিরৈরৈবতকস্য মুর্দ্ধি ॥

উপ হীনে যৎকিঞ্চিদপি লক্ষ্যেত ॥ ১৪ ॥

অগ্ন ইতি দাহকতয়া তজ্জপত্রেন রূপিতা ইতার্থঃ । অর্কসংস্পর্শী অর্কস্যেব রঞ্চিদ্বারা সর্বত্র সংস্পর্শান্তাপময়া যেষাঃ তেচ তেচ তৈঃ ॥ ১৫ ॥
লোকদ্বয়স্য জিগীববঃ ক্ষাত্রধর্মপ্রবর্তনার্থং যশোধর্ম প্রবর্তনার্থং যশোধর্মাদ্যাপেক্ষকাঃ সন্তঃ । যদ্বা । জগদ্বিত্তি-
বিস্তারণের্দ্বারালোকদ্বয়বশীকরণেচেব ইতার্থঃ ॥ ১৬ ॥

প্রছান্নাক্তেোঃ প্রাক্ত প্রকর্মেণ পীড়িতঃ অন্তপ্রহারেণ দুঃখিতঃ বিশেষেণাহত্য প্রহত্য ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্ণী ।

তৎ সৌভঃ ॥ ১২—১৪ ॥

অগ্নার্কয়োরিব স্পর্শী যেষাঃ তৈঃ । আশীবিষেঃ সৈর্পেরিব দুরাসদৈঃ দুঃসৈঃ পীডামানং পুরং অনীকানি চ যস্ত সঃ । পরৈ-
র্দ্ধভিরীরিতেমুর্দ্ধৈঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

প্রছান্নাক্তেোঃ প্রাক্ত প্রথমং পীড়িতঃ প্রছান্নপ্রযুক্তেনান্ত্রেণ বাদিতঃ মৌর্ব্যা কাষ্ঠায়স-মষ্যা ॥ ১৭ ॥

কখন ভূমিতলে কখন আকাশে, কখন পর্বতের উপরিভাগে, কখন জলে এইরূপে অলাতচক্রের
ন্যায় সান্দ্রের যান দুরবস্থিত হইল এবং সাত্ত্বত পক্ষীয় মেনাপতিগণও সেনা ও সান্দ্র সহিত তদীয়
যানকে যেখানে যেখানে লক্ষ্য করিতে লাগিল সেই সেই স্থানেই শর নিক্ষেপ করিতে আরম্ভ
করিল ॥ ১৪ ॥

তখন যদুপুর নাশোদ্যত সান্দ্র, পরপক্ষীয় যাদবগণ কর্তৃক পরিত্যক্ত ও সূর্যায়ি মদুশ আশীবিষ তুল্য
শরাঘাতে অতিশয় রূপে মুহূর্মান হইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

এবং সান্দ্রের মেনাপতিগণের শন্ত্র সমুহে অত্যন্তরূপে পীড়িত হইয়াও বৃষ্টিপক্ষীয় বীরগণ লোক-
দ্বয় যজেছায় স্বীয় স্বীয় যুদ্ধ পরিত্যাগ করিলেন না ॥ ১৬ ॥

সান্দ্রের দ্রুমান্ম নামে এক বলবান্ম অমাত্য ছিল, সে পূর্বে প্রদুন্ন কর্তৃক প্রপীড়িত হয়, একশে
কাষ্ঠায়স গদা দ্বারা প্রদুন্নকে প্রহার করত ভয়ানক চীৎকার করিতে লাগিল ॥ ১৭ ॥

তং দ্রুমদগদয়া শীর্ণবক্ষঃস্থলমরিন্দমং । অপোবাহ রণাং সুতে। ধর্মবিদ্বারুকাঞ্জঃ ।
লক্ষসংজ্ঞে মুহূর্তেন কাষ্ঠিঃ সারথিগুরুবীৰ । অহো অসাধিদং সূত যজ্ঞান্মেহপসর্পণং ॥ ১৮ ॥
ন যদুনাং কুলে জাতঃ ক্রয়তে রণবিচ্ছুতঃ । বিনা মৎ ক্লীবচিতেন সুতেন প্রাপ্তকিঞ্চিম্বৃতঃ ॥ ১৯ ॥
কিংবু বক্ষে হভিমন্ময় পিতরো রামকেশবো । যুক্তাক্ষয়াদপক্রান্তঃ স্পৃষ্টস্তুতাঞ্জনঃ ক্ষমং ॥ ২০ ॥

শ্রীধৰমামী।

অপোবাহ অগ্নতো নিনাম ॥ ১৮ ॥

মৎ মন্ত্রে বিনা ক্লীবং চিত্তং যদ্য তেন অয়া সুতেন ॥ ১৯ ॥

পিতরো রামকুষ্ঠাবভিসম্পন্ন তৎপার্শ্বং গহা । তাভ্যাং পৃষ্ঠঃ । স্বৰ্ণগাং কিং রু বক্ষ্যামীতি ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অশীর্ণবক্ষঃস্থলম্প্যগোবাহ । কিমৰ্থং । অরিন্দমং ক্ষমং প্রিণ্য নিজারিং দময়িতুমিতার্থঃ । তথাপি রণাদপবাহনমযুক্তং তত্ত্বাহ ।
ধর্মবিং সারথিঃ রথিগুরুবীৰ জানন् । যতো দারকক্ষ্যাঞ্জঃ ॥

কাষ্ঠিঃ তদপ্ত্যত্বেন তদল্লীলাবৈচিত্রাকৃষ্টিত্ব ইত্যার্থঃ । অতো মোহদারুকরণং সর্বং তস্য সম্পূর্ণত এবেতি ভাবঃ । অহো থেদে ।
মে মম শ্রীবাদবেদজ্ঞপুত্রদোত্তর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ক্লীবং পৌরুষহীনং চিত্তং যদ্য তেন । সুতেন অয়া হেতুনা প্রাপ্তঃ ক্লীব কিঞ্চিবং পাপং যেন তস্মাং ॥ ১৯ ॥

বৈরিবধাদিনা স্বানু রময়তীতি রামঃ কেশবশ হেলয়া কেশহৃদনাং । তাবিতি তরোমহাবীর্যাস্তং সুচিতৎ । ধর্মাদিত্যবগুক্ত্য-
মুক্তং । আরুণঃ ক্ষমং যোগাং কর্ম ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখ্যানাগচক্রবর্তী।

তং প্রদ্যামং শীর্ণবক্ষঃস্থলমিতি প্রকৃত্যা দ্রুমতো গদয়া চিদানন্দময়বক্ষসম্মুক্ত শীর্ণহাসম্ভবেহপি লীলাশৈল্যেব তস্ত যুক্তোংসাহরস-
বর্ক্ষনার্থমাবেগমাত্রে উৎপাদিতে তৎ গদযৈব শীর্ণবক্ষঃস্থলং মধ্য অপোবাহ অগ্নত্ব নিনাম । যতো ধর্মবিং । সুতঃ কুচ্ছুগতং রক্ষেদিতি
ধর্মজঃ । বস্তুতস্ত অকারপ্রশ্বেণ সচিদানন্দবিগ্রহবক্ষং তস্ত ধর্মং ন বেষ্টীতাধর্মবিং । তচ তদজ্ঞানং তস্ত পরমমুসম্ভতমেব ।
যতো দারকক্ষ্যজঃ । পরীক্ষিতি তবেদ্রাগো দারককে চ তথোক্তবে । ইতি তত্ত্বরসামৃতেক্তে মহাপ্রেমবর্তো দারকক্ষ্যাঞ্জঃ প্রদ্যামবিষ-
যকমহামেহবানিতি ভাবঃ ॥

তৎপুরুষ লক্ষ্মী সম্বক্ষণ অনেন যুক্তস্থলাদিমপমারিত ইতি জ্ঞানং যেন সঃ । কৃতাবধান ইত্যার্থঃ । যদ্বা । লক্ষ্মী সংজ্ঞা অর্থসূচনা অপ-
সারণবাপারেণ স্বমূর্চ্ছাজ্ঞাপনা স্মৃতকৃত যেন সঃ । অতএব তৎ প্রতি কুপিতঃ সন্ত্বর্ণীং অসাধিতি । সংজ্ঞা স্থাচেতনানাম হস্তাদৈ-
শ্চার্থ সূচনেত্যামরঃ । মুহূর্তেন ক্ষণেন ॥ ১৮ ॥

সুতেন অয়া হেতুনা প্রাপ্তঃ কিঞ্চিবং কলঙ্কে যেন তস্মাং ॥ ১৯ ॥

ক্ষমং যোগাং ॥ ২০ ॥

অরিন্দম প্রদ্যাম সেই দ্রুমানের গদাদ্বারা বিদীর্ণ-বক্ষঃ হইয়া মূর্চ্ছাপন হইলেন, এমত কালে দারকক
নন্দন ধর্মবিং সারথি তাঁহাকে তথা হইতে স্থানান্তরে লইয়া গেলেন, তথায় তিনি মুহূর্তমাত্রে সংজ্ঞা
প্রাপ্ত হইয়া সারথিকে কহিলেন হে সূত ! অহো ! তুমি অতি অসাধু কার্য করিলে, যে হেতু
আমাকে যুক্ত স্থল হইতে অপসারিত করিয়াছ ॥ ১৮ ॥

ক্লীবচিত্ত সারথি কর্তৃক আমি অবিহিত হইয়াছি, আমা ব্যক্তিত যথকুল জাত ব্যক্তির রণবিচ্ছুতি
(যুক্ত হইতে পলায়ন) আর কখন শুনা যায় নাই ॥ ১৯ ॥

পিত্তপিতৃব্য শ্রীকৃষ্ণ ও রামের নিকটে গমন করিলে আমি, ধর্ম-যুক্ত হইতে অপসারিত হইয়াছি,
আমাকে তাঁহারা জিজ্ঞাসা করিলে আমি এই অযোগ্য রাক্ষ কি প্রকারে প্রকাশ করিব ॥ ২০ ॥

ব্যক্তং গে কথয়িষ্যন্তি হসন্ত্যো ভাত্যাময়ঃ । ক্লেব্যং কথং কথং বীর তবান্যেঃ কথ্যতাং মৃধে ॥২১
শ্রীসূত উবাচ ॥

ধর্মং বিজানতাযুক্ত্যন্ত কৃতমেতন্ময়া বিভো । সূতঃ কুচ্ছগতং রক্ষেদ্রথিনং সারথিং রথী ॥২২ ॥

এতদিদিত্বা তু ভবান্ত ময়াপোবাহিতো রণাত । উপসৃষ্টঃ পরেণেতি মুচ্ছিতো গদয়া হতঃ ॥২৩॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমক্ষক্ষে সৌভবধে
ষট্মপ্রতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭৬ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভাত্যাময়ঃ ভাত্যভার্যাঃ নিশ্চিতং সৎ বৈক্লব্যং কথয়িষ্যন্তি তৎকথনমযুক্তোতি কথং কথমিতি ॥ ২১ ॥

বিভো হে সমর্থ এতদপসর্পণং ধর্মমাহ স্মত ইতি ॥ ২২ ॥

অপোবাহিতঃ অপনীতঃ উপসৃষ্টঃ উপসর্গং পীড়াং প্রাপ্ত ইতি কৃত্বা । যতঃ পরেণ শক্রণা গদয়া হতঃ সন্মুচ্ছিতো নিঃসংজ্ঞাঃ
গতো ভবানিতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষট্মপ্রতিতমঃ ॥ * ॥

বৈক্ষণেষণী ।

এবং মম মহতী লোকধর্মবিচুতির্জাতা । উপহাসশাতীবাভুদিত্যাহ ব্যক্তমিতি মন্ত ইত্যার্থঃ । ভাতরো হত্র জোষ্টাঃ পিতৃবাদিপুত্রা
জ্ঞেয়াঃ । ক্লেব্যমিত্যস্য পরেণাপ্যন্বয়ঃ । অন্তঃশক্তি হেতুভিঃ তব দৈত্যং কথমভূতভূয়া কথ্যতাং । তত্ত্ব বীপ্তা চ হেবীরেতি
চোপহাসাতিশয়াৎ । যদ্বা । অন্তর্জনৈঃ কথং কথ্যতাং অপি তু ন কেনাপি কথয়িত্বামিতি মালজন্মেত্যার্থঃ । তদিদন্ত সারথি-
তৎসনার্থমেবারোপ্য প্রোক্তং ধর্মভেদকস্যেদৃশবাক্যস্য তাভিরাত্মাভিরব্যক্ত্যাত্মাং ॥ ২১ ॥

আযুম্বিতি নিভায়োগে মতৃপ্তি । হে সর্বকালব্যাপক বিভো । হে সর্বদেশব্যাপকেতি স্তুতি কথমপ্যানিষ্ঠশঙ্কা নাস্ত্যবেতি ভাবঃ ।
তথাপি কৃতং কৃতঃ ধর্মং বিশেষেণ জানতা । কুচ্ছগতং কষ্টপ্রাপ্তং সারথিং রথী রক্ষে ॥ ২২ ॥

এতদিতি পরেণোপসৃষ্টো গদয়া হতো মুচ্ছিতশ্চত্যেতদিদিত্যেত্যাহয়ঃ । অপোবাহিত ইতাপ্রিলোকারমধ্যাত্মার্থঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈক্ষণেষণীং দশমটপ্রত্যন্তাং ষট্মপ্রতিতমঃ ॥ * ॥

ক্রমসম্ভূতঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোষ্ঠামিকৃতে ক্রমসম্ভূতে ষট্মপ্রতিতমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখ্যানপঞ্চকুবলী ।

ভাত্যাময়ো ভাত্যভার্যাঃ । হে বীর অন্তঃ সহ মৃধে তব ক্লেব্যং কথং কথমভূৎ বিশ্বয়ে দ্বিত্বঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

অপোবাহিতঃ অপনীতঃ । উপসৃষ্টঃ পীড়িত ইত্যার্থঃ । যতো গদয়া হতো ভবান্তদানীঃ মুচ্ছিতোভুদিতি জাতৈব ময়া অপো-
বাহিতঃ । তৎশ ধিজ্ঞাত্ম মাং নৈব স্তমজাসীরিতি প্রতুক্তি জ্ঞেয়া ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদশিন্ত্যাং হর্ষিণ্যাং ভজ্ঞচেতসাং । ষট্মপ্রতিতমোহধ্যায়ো দশমেভজনি সংজ্ঞতঃ ॥ * ॥

ভাত্পত্রীগণ পরিহাস করিতে করিতে স্পষ্টকৃপে আমাকে কহিবেন যে, হে বীর ! যুক্তে তোমার
অন্য লোকে কি কি প্রকারে অবিহিত কার্য কহিয়াছিল বল ॥ ২১ ॥

সারথি কহিল, হে আযুম্বন্ত হে বিভো ! আমি ধর্ম জানিয়া ঐ কার্য অনুষ্ঠান করিয়াছি, শান্তে
কহে, রথী বিপদ্গ্রস্ত হইলে সারথি তাহাকে রক্ষা করিবে ॥ ২২ ॥

ইহা জানিয়া আমি, শক্রকর্তৃক পীড়িত ও গদাদ্বারা আহত এবং মুচ্ছিত আপনাকে বুদ্ধ স্থান
হইতে অপসারিত করিয়াছি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষট্মপ্রতিতমঃ ॥ * ॥